

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL



CTM-300

USER MANUAL



THANK YOU

Thank you for purchasing your Ashdown Engineering Amplifier and welcome to the family! We really think you've made the right choice and know that this amplifier will give you years of great tone and service.

It is a machine though and needs to be looked after, please read through this user manual which will help you get the most out of your new Amp and keep it running as long as some of our happiest and very famous customers.

REGISTER ONLINE

Please register this product online so we can make sure we give you years of customer support through our friendly in-house service centre.

Here is where you need to visit to register your product:

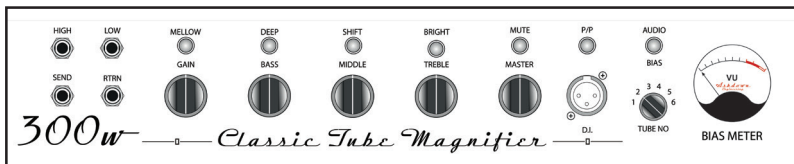
<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCTION

Taking inspiration from the classic tube heads of the past, Ashdown presents the all-tube CTM-300, a 300W valve masterpiece that melds classic tones with modern features, construction and reliability.

Handbuilt in the UK Ashdown Custom Shop the CTM 300 head is housed within an 18mm Marine grade birch ply cabinet that features heavy duty flip style handles and an internal fan to keep things cool. This is an amplifier that is built to last using only the finest components to ensure years of trouble-free performance night after night.

FRONT PANEL



BACK PANEL

WARNING: HIGH VOLTAGE! DO NOT OPEN THE CASE OR TOUCH THE INSIDES OF THE CASE OR THE TUBES. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE WALL BEFORE ATTEMPTING TO SERVICE THE AMPLIFIER.			
V.A.	6000000	6000000	6000000
POWER SUPPLY	120V	240V	240V
PIF FUSE	1.5A	1.5A	1.5A

INPUTS: FRONT, MIDDLE, HIT PLUG PANEL

INSTRUCTIONS

PRESS SWITCH ON FRONT PANEL AND CHECK THAT METERS GLOWING RED SELECT VALVE TO BE ADJUSTED WITH INSTRUMENT SWITCH AND TURN ADJUSTER TO OBTAIN GAIN ON METERS. REPEAT AS REQUIRED FOR EACH TUBE.
 NOTE THAT THE ADJUSTERS ARE IN TURN TYPE.
 RETURN SWITCH ON FRONT PANEL TO ADJUST RE-SET LIGHT OUT AFTER ADJUSTMENT.
 DO NOT OVER TIGHTEN MORE THAN 1/2 TURN. CAUSE TUBE FAILURE !!
 IF ANY TUBE NEEDS A CHECKED TUBE FOR REFERENCE.

MADE IN:
USE SPEAKON CONNECTORS ONLY

WARNING: DAMAGE WILL BE CAUSED TO THE UNIT IF THE POWER IS SWITCHED OFF WITHOUT A SPEAKER CONNECTED.

FACILITIES AND CONTROLS (NOTE THAT THESE VARY ACCORDING TO THE MODEL)

INPUTS

There are two instrument inputs marked LOW and HIGH. The LOW input is highly sensitivity and also high impedance to suit the output from PASSIVE (Low Output) basses - The HIGH input is low sensitivity and lower impedance to suit the output from ACTIVE (High Output) basses. Plugging an active (High Output) bass into the LOW input will overload the input, creating a fatter, warmer and more distorted sound. Experiment by plugging your bass into either input to achieve the desired sound. On models with a single input this will be suitable for both Passive and Active basses.

EFFECTS SEND AND RETURN

These 1/4" jack sockets should be used to connect to an external effects device or pedal board. The EFFECTS SEND output should connect to the INPUT of the effects unit, and the output of the effects unit should be connected to the EFFECTS RETURN input Note that the signal level is at instrument level so this loop is suitable for effects pedals.

EQ CONTROLS

Use the MIDDLE, BASS and TREBLE controls to effect the overall tone of the sound.

MID SHIFT

Causes the MIDDLE control to operate at different points in the frequency spectrum dependant on the button being either in or out.

BASS SHIFT

Causes the Bass control to operate at different points in the frequency spectrum dependant on the button being either in or out.

BRIGHT

Adds an overall brightness to the sound when in the up position. (Note: The BRIGHT switch is not effective when the GAIN control is set to full).

MELLOW

Softens the overall tone slightly

GAIN

This controls the level of the signal sent to the MASTER section. To achieve a cleaner sound, turn the GAIN control down and the MASTER up. To achieve a richer, more distorted sound, turn the GAIN control up and the MASTER down.

MASTER

This controls the overall output volume of the amplifier.

MUTE

In the in position, this switch mutes the out put of the amplifier (useful for tuning, etc.).

PRE/POST

This switch determines whether the signal from the DI OUTPUT (see Rear Panel Facilities) is taken before/PRE the EQ section (down position) or after/POST (up position).

VU METER

The VU meter provides a visual indication of the output level of the amplifier. It also acts as a bias meter, please see the following page for more details.

SPECIFICATIONS:**Inputs**

High Input	Impedance - 3.9M ohms	Input range 150mv to 20v p - p
Low Input	Impedance - 10k ohms	Input range 300mv to 40v p - p
Effects Return	Impedance - 22k ohms	Input level 0dbu nominal
Line Input	Impedance - 22k ohms	Input range 300mV

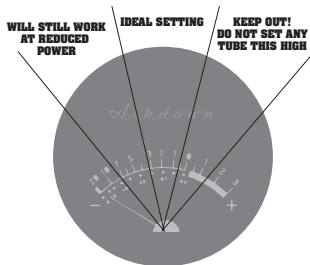
Outputs

Effects Send	Impedance - 22k ohms	Level 0dbu nominal
D.I.Output	420 ohms balanced	pre ground lift Level -20dbu nominal
Speaker Outputs	Minimum Impedance - 2 ohms	
Frequency Response	-3db at 22hz and 25khz	

Equalisation

Bass	+/- 15db @ 100hz
Middle	+/- 15db @ 660hz
Treble	+/- 15db @ 7khz shelving
Shape	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal to Noise	Better than 80db (E.Q. Flat)
Distortion	Less than 0.5% Thd
Output Power	300watts into 4 ohms



THE VU METER

The VU meter fitted to the CTM is a dual function meter detailed as follows:
By using the push button selector switch marked "AUDIO / BIAS" the functions are accessed in the following manner:

1/ "AUDIO" - In audio mode the meter is set to read the audio output of each of the six power tubes and each can be measured by utilising the rotary selector switch on the front panel. Whilst playing this is the normal mode of operation of the meter and the reading obtained will be a direct indication of the power being produced by each output tube, the meter is calibrated so that when the needle reaches the start of the red section the power tube being measured will be producing maximum clean volume.

The switch can be rotated to select any of the power tubes and its relative output will be indicated on the meter, note that when performing this test you will need to play at equal volume for each test.

2/ "BIAS" - In this mode the meter will glow RED.

To check the bias of the output tubes proceed as follows:

Run the amplifier for at least 10 mins to allow the output tubes to fully heat up with the amplifier set to mute. Standby on. Select.. Tube 1 and with an insulated jewelers screwdriver gently adjust the trimmer situated on the rear panel. The reading to aim for is the needle just at the start of the red ie 0db.

Note that although each tube can be adjusted individually it is possible to get tubes that cannot be adjusted to the correct reading, these can still be used providing the reading is not in the red, a lower reading is acceptable and will not impact audibly on the power output or sound quality of the amplifier.

Please also note that the trimmers are 25 turn types to make adjustment easy, This type of adjuster has no end stop so if you reach a point where the adjuster will not give any more adjustment then the output tube will have to be replaced if the reading is to high ie in the RED.

Repeat this for each of the four output tubes in turn.

RETURN THE METER TO "audio" MODE AFTER BIASING. DO NOT RUN THE AMPLIFIER IN BIAS MODE WHILST PLAYING.

Note there is a protection fuse fitted to each of the output tubes and if no reading is obtained on the meter this fuse will have failed. The protection fuses are situated next to the output they are protecting the correct rating is 315Ma quick blow, in the event of a blown fuse they MUST be replaced with fuses of the correct rating and type.

A continually blowing fuse would indicate either an incorrectly biased output tube or a defective output tube.



MERCI

Merci d'avoir acheté votre amplificateur Ashdown Engineering et bienvenue dans la famille! Nous pensons vraiment que vous avez fait le bon choix et nous savons que L'amplificateur vous donnera des années de son et de service exceptionnels.

C'est une machine et doit être entretenue, veuillez lire à travers ce manuel d'utilisation qui vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvel ampli et faites-le fonctionner aussi longtemps que certains de nos clients les plus heureux et les plus célèbres.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

Veuillez enregistrer ce produit en ligne afin que nous puissions nous assurer que nous vous offrons des années d'assistance à la clientèle grâce à notre centre de service interne convivial.

Voici où vous devez vous rendre pour enregistrer votre produit:
<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCTION

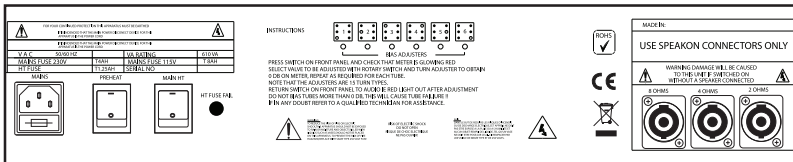
S'inspirant des têtes de tube classiques du passé, Ashdown présente le CTM-300 tout tube, un chef-d'œuvre de soupape de 300 W qui allie des tons classiques avec des caractéristiques, une construction et une fiabilité modernes.

Fabriquée à la main au Royaume-Uni Ashdown Custom Shop, la tête CTM 300 est logée dans une armoire à plis de bouleau de qualité marine de 18 mm dotée de poignées robustes de style rabattable et d'un ventilateur interne pour garder les choses au frais. Il s'agit d'un amplificateur conçu pour durer en utilisant uniquement les meilleurs composants afin de garantir des années de performances sans problème nuit après nuit.

PANNEAU AVANT



BACK PANEL



INSTALLATIONS ET COMMANDES (notez que ceux-ci varient selon le modèle)**CONTRIBUTIONS**

Il y a deux entrées d'instrument marquées LOW et HIGH. L'entrée LOW a une sensibilité élevée et une impédance élevée pour s'adapter à la sortie des basses PASSIVE (Low Output) - L'entrée HIGH est une faible sensibilité et une impédance inférieure pour s'adapter à la sortie des basses ACTIVE (High Output). Brancher une basse active (High Output) dans l'entrée LOW surchargera l'entrée, créant un son plus gros, plus chaud et plus déformé. Expérimentez en branchant votre basse sur l'une ou l'autre des entrées pour obtenir le son souhaité. Sur les modèles avec une seule entrée, cela conviendra aux basses passives et actives.

ENVOI ET RETOUR D'EFFETS

Ces prises jack 1/4 "doivent être utilisées pour se connecter à un appareil d'effets externe ou à un pédalier. La sortie EFFECTS SEND doit être connectée à l'entrée INPUT de l'unité d'effets et la sortie de l'unité d'effets doit être connectée à l'entrée EFFECTS RETURN. Notez que le niveau du signal est au niveau de l'instrument, cette boucle convient donc aux pédales d'effets.

COMMANDES EQ

Utilisez les commandes MIDDLE, BASS et TREBLE pour affecter la tonalité générale du son.

CHANGEMENT MOYEN

Fait fonctionner la commande MIDDLE à différents points du spectre de fréquences, selon que le bouton est soit à l'intérieur soit à l'extérieur.

BASSE CHANGEMENT

Fait fonctionner la commande des graves à différents points du spectre de fréquences selon que le bouton est soit à l'intérieur soit à l'extérieur.

BRILLANT

Ajoute une luminosité globale au son lorsqu'il est en position haute. (Remarque: le commutateur BRIGHT n'est pas efficace lorsque la commande GAIN est réglée sur pleine).

MOELLEUX

Adoucit légèrement le ton général

GAIN

Ceci contrôle le niveau du signal envoyé à la section MASTER. Pour obtenir un son plus clair, tournez la commande GAIN vers le bas et le MASTER vers le haut. Pour obtenir un son plus riche et déformé, tournez la commande GAIN vers le haut et le MASTER vers le bas.

MAÎTRE

Ceci contrôle le volume de sortie global de l'amplificateur.

MUET

En position in, ce commutateur coupe la sortie de l'amplificateur (utile pour l'accord, etc.).

PRÉ / POST

Ce commutateur détermine si le signal de la sortie DI OUTPUT (voir Fonctions du panneau arrière) est pris avant / PRE la section EQ (position basse) ou après / POST (position haute).

VU MÈTRE

Le VU-mètre fournit une indication visuelle du niveau de sortie de l'amplificateur. Il agit également comme un compteur de biais, veuillez consulter la page suivante pour plus de détails.

CARACTÉRISTIQUES:**Contributions**

Entrée élevée	Impédance - 3.9M ohms	Plage d'entrée 150mv to 20v p - p
Faible entrée	Impédance - 10k ohms	Plage d'entrée 300mv to 40v p - p
Retour d'effets	Impédance - 22k ohms	Niveau d'entrée 0dbu nominal
Ligne d'entrée	Impédance - 22k ohms	Plage d'entrée 300mV

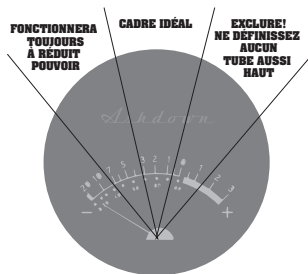
Les sorties

Envoi d'effets	Impédance - 22k ohms	Niveau 0dbu nominal
D.I.Production	420 ohms équilibré	Niveau de pré-élévation au sol -20dbu nominal
Sorties haut-parleurs	Le minimum Impédance - 2 ohms	
Fréquence de réponse	-3db at 22hz and 25khz	

Égalisation

Basse	+/- 15db @ 100hz
Milieu	+/- 15db @ 660hz
Tripler	+/- 15db @ 7khz rayonnage
Forme	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal au bruit	Mieux que 80db (E.Q. Plat)
Distorsion	Moins que 0.5% Thd
Puissance de sortie	100watts dans 4 ohms



LE VU METER

Le VU-mètre installé sur le CTM est un compteur à double fonction détaillé comme suit:

En utilisant le sélecteur à bouton-poussoir marqué «AUDIO / BIAS», les fonctions sont accessibles de la manière suivante:

1 / "AUDIO" - En mode audio, le compteur est réglé pour lire la sortie audio de chacun des six tubes de puissance et chacun peut être mesuré en utilisant le sélecteur rotatif sur le panneau avant. Pendant la lecture, c'est le mode de fonctionnement normal du compteur et la lecture obtenue sera une indication directe de la puissance produite par chaque tube de sortie, le compteur est calibré de sorte que lorsque l'aiguille atteint le début de la section rouge, le tube de puissance en cours de mesure produira un volume propre maximal.

Le commutateur peut être tourné pour sélectionner l'une des lampes de puissance et sa sortie relative sera indiquée sur le compteur, notez que lors de l'exécution de ce test, vous devrez jouer à volume égal pour chaque test.

2 / "BIAS" - Dans ce mode, le compteur deviendra ROUGE.

Pour vérifier la polarisation des tubes de sortie, procédez comme suit:

Faites fonctionner l'amplificateur pendant au moins 10 minutes pour permettre aux tubes de sortie de chauffer complètement avec l'amplificateur réglé pour couper le son. Veille activée. Sélectionnez .. Tube 1 et avec un tournevis bijoutier isolé, ajustez doucement la tondeuse située sur le panneau arrière. La lecture à viser est l'aiguille juste au début du rouge, c'est-à-dire 0db.

Notez que bien que chaque tube puisse être ajusté individuellement, il est possible d'obtenir des tubes qui ne peuvent pas être ajustés à la lecture correcte, ceux-ci peuvent toujours être utilisés à condition que la lecture ne soit pas dans le rouge, une lecture inférieure est acceptable et notera l'impact de manière audible sur le puissance de sortie ou qualité sonore de l'amplificateur.

Veillez également noter que les trimmers sont de 25 types de tours pour faciliter le réglage. Ce type de réglage n'a pas de butée de fin de course, donc si vous atteignez un point où le régleur ne donnera plus de réglage, le tube de sortie devra être remplacé si la lecture est trop élevée c'est-à-dire dans le ROUGE.

Répétez cette opération pour chacun des quatre tubes de sortie à tour de rôle.

REVENEZ LE COMPTEUR EN MODE «audio» APRÈS LE BIASING. NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'AMPLIFICATEUR EN MODE BIAS PENDANT LA JOUER.

Notez qu'un fusible de protection est installé sur chacun des tubes de sortie et si aucune lecture n'est obtenue sur le compteur, ce fusible aura échoué. Les fusibles de protection sont situés à côté de la sortie qu'ils protègent le calibre correct est 315Ma à fusion rapide, en cas de fusible grillé, ils DOIVENT être remplacés par des fusibles de calibre et de type corrects.

Un fusible qui saute continuellement indiquerait soit un tube de sortie mal polarisé, soit un tube de sortie défectueux.



VIELEN DANK

Vielen Dank für den Kauf Ihres Ashdown Engineering Amplifier und herzlich willkommen in der Familie! Wir glauben wirklich, dass Sie die richtige Wahl getroffen haben und wissen, dass dieser Verstärker Ihnen jahrelang großartigen Klang und Service bietet.

Es ist jedoch eine Maschine und muss gepflegt werden, bitte lesen durch dieses Benutzerhandbuch, das Ihnen hilft, das Beste aus Ihnen herauszuholen Ihren neuen Verstärker und lassen Sie ihn so lange laufen wie einige unserer glücklichste und sehr berühmte Kunden

ONLINE REGISTRIEREN

Bitte registrieren Sie dieses Produkt online, damit wir Ihnen durch unser freundliches internes Servicecenter jahrelangen Kundensupport bieten können.

Hier müssen Sie besuchen, um Ihr Produkt zu registrieren:
<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

EINFÜHRUNG

Wie sein großer Bruder, der CTM-100, orientiert sich unser CTM-100 an den klassischen Ventilköpfen der Vergangenheit und kombiniert sein 100-W-Allventil-Design mit modernen Funktionen, Konstruktion und Zuverlässigkeit.

Der CTM-100-Kopf ist robust gebaut und befindet sich in einem 18-mm-Birkenlagenschrank in Marinequalität, der über robuste Flip-Style-Griffe und einen internen Lüfter verfügt, um die Dinge kühl zu halten. Dies ist ein Verstärker, der für eine lange Lebensdauer ausgelegt ist und nur die besten Komponenten verwendet, um jahrelange störungsfreie Leistung Nacht für Nacht zu gewährleisten.

FRONTBLLENDE



RÜCKSEITE

<p> </p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>V.A.C.</td> <td>50/60 Hz</td> <td>NO BIASING</td> <td>4500k</td> </tr> <tr> <td>MAXIMUM POWER</td> <td>250W</td> <td>POWER</td> <td>250W</td> </tr> <tr> <td>TYPE</td> <td>CLASS A</td> <td>TYPE</td> <td>100W</td> </tr> <tr> <td>TYPE</td> <td>100W</td> <td>TYPE</td> <td>100W</td> </tr> </table> <p> </p>	V.A.C.	50/60 Hz	NO BIASING	4500k	MAXIMUM POWER	250W	POWER	250W	TYPE	CLASS A	TYPE	100W	TYPE	100W	TYPE	100W	<p> INSTRUCTIONS </p> <p> </p> <p> PRESS SWITCH ON FRONT PANEL AND CHECK THAT THE TUBE GLOWING RED SELECT POTENTIAL IS ADJUSTED BY THE FACTORY SWITCH AND TURN ADJUSTER TO OBTAIN GLOW ON METER. REPEAT AS REQUIRED FOR EACH TUBE. NOTE: TUBES MUST BE ADJUSTED ONE AT A TIME ONLY. RETURN SWITCH ON FRONT PANEL TO ADJUST RED LIGHT OUT AFTER ADJUSTMENT COMPLETE. TUBES MORE THAN ONE, THE WILL CAUSE THE FAILURE. IF IN ANY DOUBT REFER TO A QUALIFIED TECHNICIAN FOR ASSISTANCE. </p> <p> </p>	<p> MADE IN: </p> <p> USE SPEAKER CONNECTORS ONLY </p> <p> </p> <p> WARNING: DAMAGE WILL BE CAUSED TO THE UNIT IF SWITCHED ON WITHOUT SPEAKERS CONNECTED </p> <p> </p> <p> </p>
V.A.C.	50/60 Hz	NO BIASING	4500k															
MAXIMUM POWER	250W	POWER	250W															
TYPE	CLASS A	TYPE	100W															
TYPE	100W	TYPE	100W															

EINRICHTUNGEN UND KONTROLLEN (beachten Sie, dass diese je nach Modell variieren)

EINGÄNGE

Es gibt zwei Instrumenteneingänge, die mit LOW und HIGH gekennzeichnet sind. Der LOW-Eingang ist hochempfindlich und auch hochohmig, um dem Ausgang von PASSIVE-Bässen (Low Output) zu entsprechen. Der HIGH-Eingang ist niedrigempfindlich und hat eine niedrigere Impedanz, um dem Ausgang von ACTIVE-Bässen (High Output) zu entsprechen. Wenn Sie einen aktiven Bass (High Output) an den LOW-Eingang anschließen, wird der Eingang überlastet und ein dickerer, wärmerer und verzerrter Klang erzeugt. Experimentieren Sie, indem Sie Ihren Bass an einen der Eingänge anschließen, um den gewünschten Klang zu erzielen. Bei Modellen mit einem einzigen Eingang ist dies sowohl für passive als auch für aktive Bässe geeignet.

EFFEKTE SENDEN UND RÜCKGABE

Diese 1/4 "-Buchsenbuchsen sollten zum Anschluss an ein externes Effektgerät oder eine Pedalplatte verwendet werden. Der EFFECTS SEND-Ausgang sollte mit dem INPUT der Effekteinheit verbunden sein, und der Ausgang der Effekteinheit sollte mit dem EFFECTS RETURN-Eingang verbunden sein. Beachten Sie, dass der Signalpegel auf Instrumentenebene liegt, sodass diese Schleife für Effektpedale geeignet ist.

EQ-STEUERUNGEN

Verwenden Sie die Regler MIDDLE, BASS und TREBLE, um den Gesamtklang des Sounds zu beeinflussen.

MITTLERE SCHALTUNG

Bewirkt, dass der MIDDLE-Regler an verschiedenen Punkten im Frequenzspektrum arbeitet, abhängig davon, ob die Taste entweder ein- oder ausgeht.

BASS VERLAGERN

Bewirkt, dass der Bass-Regler an verschiedenen Punkten im Frequenzspektrum arbeitet, je nachdem, ob die Taste ein- oder ausgeht.

HELL

Fügt dem Klang in der oberen Position eine Gesamthelligkeit hinzu. (Hinweis: Der BRIGHT-Schalter ist nicht wirksam, wenn der GAIN-Regler auf voll gestellt ist.)

MILD

Weicht den Gesamtton leicht auf

DAZUGEWINNEN

Dies steuert den Pegel des an die MASTER-Sektion gesendeten Signals. Um einen saubereren Klang zu erzielen, drehen Sie den GAIN-Regler nach unten und den MASTER nach oben. Drehen Sie den GAIN-Regler nach oben und den MASTER nach unten, um einen satteren, verzerrteren Klang zu erzielen.

MEISTER

Dies steuert die Gesamtausgangslautstärke des Verstärkers.

STUMM

In der Ein-Position schaltet dieser Schalter den Ausgang des Verstärkers stumm (nützlich zum Stimmen usw.).

VOR / POST

Dieser Schalter bestimmt, ob das Signal vom DI-AUSGANG (siehe Rückwandeinrichtungen) vor / PRE des EQ-Abschnitts (untere Position) oder nach / POST (obere Position) empfangen wird.

VU METER

Das VU-Messgerät zeigt visuell den Ausgangspegel des Verstärkers an. Es fungiert auch als Bias-Messgerät. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Seite.

SPEZIFIKATIONEN:**Eingänge**

Hoher Eingang	Impedanz - 3.9M ohms	Eingabebereich 150mv to 20v p - p
Niedrige Eingangs	Impedanz - 10k ohms	Eingabebereich 300mv to 40v p - p
Effekte kehren zurück	Impedanz - 22k ohms	Eingangsspiegel 0dbu nominal
Leitungseingang	Impedanz - 22k ohms	Eingabebereich 300mV

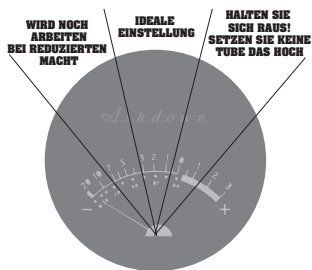
Ausgänge

Effekte senden	Impedanz - 22k ohms	Niveau 0dbu nominal
D.I.Ausgabe	420 ohms ausgewogen	vor Bodenlift Niveau -20dbu nominal
Lautsprecherausgänge	Minimum Impedanz - 2 ohms	
Frequenzgang	-3db at 22hz and 25khz	

Ausgleich

Bass	+/- 15db @ 100hz
Mitte	+/- 15db @ 660hz
Verdreifachen	+/- 15db @ 7khz Aufschieben
Gestalten	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal-Rausch	Besser als 80db (E.Q. Eben)
Verzerrung	Weniger als 0.5% Thd
Ausgangsleistung	100watts in 4 ohms



DAS VU-METER

Das an der Gemeinschaftsmarke angebrachte VU-Messgerät ist ein Doppelfunktionsmessgerät, das wie folgt beschrieben wird: Mit dem mit „AUDIO / BIAS“ gekennzeichneten Druckknopfwahlschalter wird auf folgende Weise auf die Funktionen zugegriffen:

1 / „AUDIO“ - Im Audiomodus ist das Messgerät so eingestellt, dass es die Audioausgabe jeder der sechs Leistungsröhren anzeigt. Jede Messung kann mithilfe des Drehwahlschalters an der Vorderseite gemessen werden. Während des Spielens ist dies die normale Betriebsart des Messgeräts und der erhaltene Messwert ist eine direkte Anzeige der von jeder Ausgangsröhre erzeugten Leistung. Das Messgerät ist so kalibriert, dass die Leistungsröhre erreicht wird, wenn die Nadel den Anfang des roten Abschnitts erreicht. Wenn gemessen wird, ergibt sich ein maximales Reinigungsvolumen.

Der Schalter kann gedreht werden, um eine der Leistungsröhren auszuwählen. Die relative Leistung wird auf dem Messgerät angezeigt. Beachten Sie, dass Sie bei der Durchführung dieses Tests für jeden Test mit gleicher Lautstärke spielen müssen.

2 / „BIAS“ - In diesem Modus leuchtet das Messgerät ROT.

Um die Vorspannung der Ausgangsröhren zu überprüfen, gehen Sie wie folgt vor:
Lassen Sie den Verstärker mindestens 10 Minuten lang laufen, damit sich die Ausgangsröhren bei stummgeschaltetem Verstärker vollständig erwärmen können. Standby ein. Wählen Sie .. Rohr 1 und stellen Sie mit einem isolierten Juwelierschraubendreher den Trimmer auf der Rückseite vorsichtig ein. Der zu zielende Messwert ist die Nadel direkt am Anfang der roten dh 0db.

Beachten Sie, dass, obwohl jede Röhre einzeln eingestellt werden kann, es möglich ist, Röhren zu erhalten, die nicht auf den richtigen Messwert eingestellt werden können. Diese können jedoch weiterhin verwendet werden, sofern der Messwert nicht im roten Bereich liegt. Ein niedrigerer Messwert ist akzeptabel und stellt einen hörbaren Einfluss auf den Messwert fest Ausgangsleistung oder Klangqualität des Verstärkers. Bitte beachten Sie auch, dass die Trimmer 25 Umdrehungen haben, um die Einstellung zu vereinfachen. Diese Art von Einsteller hat keinen Endanschlag. Wenn Sie also einen Punkt erreichen, an dem der Einsteller keine weitere Einstellung mehr vornimmt, muss die Ausgangsröhre ersetzt werden, wenn der Messwert angezeigt wird ist zu hoch dh in der ROTEN.

Wiederholen Sie dies nacheinander für jede der vier Ausgangsröhren.

Schalten Sie das Messgerät nach dem BIASING wieder in den Audio-Modus. LAUFEN SIE DEN VERSTÄRKER NICHT IM BIAS-MODUS, WÄHREND SIE SPIELEN.

Beachten Sie, dass an jeder Ausgangsröhre eine Schutzsicherung angebracht ist. Wenn am Messgerät kein Messwert angezeigt wird, ist diese Sicherung ausgefallen. Die Schutzsicherungen befinden sich neben dem Ausgang, den sie schützen. Die richtige Nennleistung beträgt 315 mA. Im Falle einer durchgebrannten Sicherung MÜSSEN sie durch Sicherungen mit der richtigen Nennleistung und dem richtigen Typ ersetzt werden.

Eine kontinuierlich durchbrennende Sicherung würde entweder eine falsch vorgespannte Ausgangsröhre oder eine defekte Ausgangsröhre anzeigen.



GRACIAS

¡Gracias por comprar su amplificador de ingeniería Ashdown y bienvenido a la familia! Realmente creemos que ha tomado la decisión correcta y sabemos que este amplificador le brindará años de excelente tono y servicio.

Sin embargo, es una máquina y debe cuidarse, lea a través de este manual de usuario que lo ayudará a aprovechar al máximo su nuevo amplificador y manténgalo funcionando mientras algunos de nuestros clientes más felices y muy famosos.

REGISTRO EN LÍNEA

Registre este producto en línea para que podamos asegurarnos de brindarle años de atención al cliente a través de nuestro amigable centro de servicio interno.

Aquí es donde debe visitar para registrar su producto:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCCIÓN

Al igual que su hermano mayor, el CTM-100, nuestro CTM-300 toma las señales sónicas de los cabezales de válvula clásicos del pasado y combina su diseño de 100 vatios con todas las válvulas con características, construcción y confiabilidad modernas.

Construido resistente, el cabezal CTM-100 está alojado dentro de un gabinete de capa de abedul de grado marino de 18 mm que cuenta con manijas estilo abatible de alta resistencia y un ventilador interno para mantener las cosas frescas. Este es un amplificador que está construido para durar utilizando solo los mejores componentes para garantizar años de rendimiento sin problemas noche tras noche.

FRONT PANEL



BACK PANEL

<p>WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS HIGH VOLTAGE. DO NOT TOUCH THE INTERIOR OF THE CHASSIS OR THE TUBES WHEN THE POWER IS ON.</p> <p>CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT ALL POWER SOURCES BEFORE SERVICING.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>V.A.C.</td> <td>50/60 Hz</td> <td>NO BIASING</td> <td>450VA</td> </tr> <tr> <td>MAXIMUM LINE VOLTAGE</td> <td>120V</td> <td>POWER SUPPLY</td> <td>1.8AMP</td> </tr> <tr> <td>LINE FUSE</td> <td>15 AMP</td> <td>TYPE</td> <td>T-1.5</td> </tr> </table> <p>MINUS PREHEAT AMEN HT HT FUSE PANEL</p>	V.A.C.	50/60 Hz	NO BIASING	450VA	MAXIMUM LINE VOLTAGE	120V	POWER SUPPLY	1.8AMP	LINE FUSE	15 AMP	TYPE	T-1.5	<p>INSTRUCTIONS</p> <p>PRESS SWITCH ON FRONT PANEL AND CHECK THAT THE TUBE GLOWING RED SELECTOR INDICATOR IS ADJUSTED TO THE FACTORY-SPECIFIED AND TUNING ADJUSTER TO OBTAIN GLOW ON METER. REPEAT AS REQUIRED FOR EACH TUBE.</p> <p>NOTE: TUBES ARE HEATED AND HOT UPON TUNING.</p> <p>RETURN SWITCH ON FRONT PANEL TO ALLOCATE RED LIGHT OUT AFTER ADJUSTMENT. DO NOT TOUCH TUBES MORE THAN FIVE (5) MINUTES. THE HEAT WILL CAUSE TUBE FAILURE. IF IN ANY DOUBT REFER TO A QUALIFIED TECHNICIAN FOR ASSISTANCE.</p> <p> </p>	<p>MADE IN: </p> <p>USE SPEAKER CONNECTORS ONLY</p> <p>WARNING: DAMAGE WILL BE CAUSED TO THE UNIT IF SWITCHES ON METER ARE DISCONNECTED.</p> <p> </p> <p> </p> <p> </p>
V.A.C.	50/60 Hz	NO BIASING	450VA											
MAXIMUM LINE VOLTAGE	120V	POWER SUPPLY	1.8AMP											
LINE FUSE	15 AMP	TYPE	T-1.5											

INSTALACIONES Y CONTROLES (tenga en cuenta que estos varían según el modelo)

ENTRADAS

Hay dos entradas de instrumento marcadas LOW y HIGH. La entrada LOW es de alta sensibilidad y también alta impedancia para adaptarse a la salida de los bajos PASIVOS (salida baja) - La entrada ALTA es de baja sensibilidad e impedancia más baja para adaptarse a la salida de los bajos ACTIVOS (salida alta). Conectar un bajo activo (salida alta) a la entrada LOW sobrecargará la entrada, creando un sonido más grueso, cálido y distorsionado. Experimente conectando su bajo en cualquiera de las entradas para lograr el sonido deseado. En modelos con una sola entrada, esto será adecuado tanto para bajos pasivos como activos.

EFFECTOS ENVIAR Y DEVOLVER

Estos conectores jack de 1/4 "deben usarse para conectar a un dispositivo de efectos externo o una pedalera. La salida EFFECTS SEND debe conectarse a la INPUT de la unidad de efectos, y la salida de la unidad de efectos debe conectarse a la entrada EFFECTS RETURN. Tenga en cuenta que el nivel de la señal está al nivel del instrumento, por lo que este bucle es adecuado para pedales de efectos.

CONTROLES DE EQ

Utilice los controles MIDDLE, BASS y TREBLE para afectar el tono general del sonido.

CAMBIO MEDIO

Hace que el control MIDDLE opere en diferentes puntos del espectro de frecuencias dependiendo de que el botón esté dentro o fuera.

CAMBIO DE GRAVES

Hace que el control de graves opere en diferentes puntos del espectro de frecuencias dependiendo de que el botón esté dentro o fuera.

BRILLANTE

Agrega un brillo general al sonido cuando está en la posición hacia arriba. (Nota: El interruptor BRIGHT no es efectivo cuando el control GAIN está ajustado al máximo).

MELOSO

Suaviza ligeramente el tono general

GANAR

Controla el nivel de la señal enviada a la sección MASTER. Para lograr un sonido más limpio, baje el control GAIN y suba MASTER. Para lograr un sonido más rico y distorsionado, suba el control GAIN y baje MASTER.

MAESTRO

Esto controla el volumen de salida general del amplificador.

SILENCIO

En la posición de entrada, este interruptor silencia la salida del amplificador (útil para sintonizar, etc.).

PRE / PUESTO

Este conmutador determina si la señal de DI OUTPUT (ver Instalaciones del panel trasero) se toma antes / PRE de la sección EQ (posición hacia abajo) o después / POST (posición hacia arriba).

MEDIDOR VU

El medidor de VU proporciona una indicación visual del nivel de salida del amplificador. También actúa como un medidor de sesgo; consulte la página siguiente para obtener más detalles.

ESPECIFICACIONES:**Entradas**

Entrada alta	Impedancia - 3.9M ohms	Rango de entrada 150mv to 20v p - p
Bajos insumos	Impedancia - 10k ohms	Rango de entrada 300mv to 40v p - p
Retorno de efectos	Impedancia - 22k ohms	Nivel de entrada 0dbu nominal
Entrada de línea	Impedancia - 22k ohms	Rango de entrada 300mV

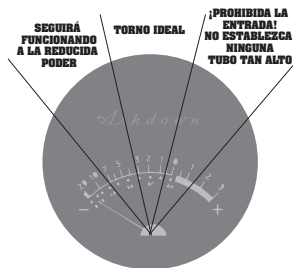
Salidas

Envío de efectos	Impedancia - 22k ohms	Nivel 0dbu nominal
D.I.Producción	420 ohms equilibrada	Nivel previo a la elevación del suelo -20dbu nominal
Salidas de altavoz	Mínima Impedancia - 2 ohms	
Respuesta frecuente	-3db at 22hz and 25khz	

Igualdad

Bajo	+/- 15db @ 100hz
Medio	+/- 15db @ 660hz
Triplicar	+/- 15db @ 7khz arrinconamiento
Forma	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Señal a ruido	Mejor que 80db (E.Q. Plana)
Distorsión	Menos que 0.5% Thd
Potencia de salida	100watts dentro 4 ohms



EL MEDIDOR VU

El medidor de VU instalado en el CTM es un medidor de función dual que se detalla a continuación:

Utilizando el interruptor selector de botón pulsador marcado como "AUDIO / BIAS", se accede a las funciones de la siguiente manera:

1 / "AUDIO" - En el modo de audio, el medidor está configurado para leer la salida de audio de cada uno de los seis tubos de potencia y cada uno se puede medir utilizando el interruptor selector giratorio en el panel frontal. Mientras se reproduce, este es el modo normal de funcionamiento del medidor y la lectura obtenida será una indicación directa de la potencia producida por cada tubo de salida, el medidor se calibra de modo que cuando la aguja llegue al inicio de la sección roja, el tubo de potencia que se esté midiendo producirá un volumen limpio máximo. El interruptor se puede girar para seleccionar cualquiera de los tubos de potencia y su salida relativa se indicará en el medidor, tenga en cuenta que al realizar esta prueba deberá tocar al mismo volumen para cada prueba.

2 / "BIAS" - En este modo, el medidor se iluminará en ROJO.

Para comprobar la polarización de los tubos de salida, proceda de la siguiente manera:

Haga funcionar el amplificador durante al menos 10 minutos para permitir que los tubos de salida se calienten completamente con el amplificador en silencio. Espera encendido. Seleccione .. Tubo 1 y con un destornillador de joyero aislado ajuste suavemente el recortador situado en el panel trasero. La lectura a la que se debe apuntar es la aguja justo al comienzo del rojo, es decir, 0db.

Tenga en cuenta que aunque cada tubo se puede ajustar individualmente, es posible obtener tubos que no se pueden ajustar a la lectura correcta, estos aún se pueden usar siempre que la lectura no esté en rojo, una lectura más baja es aceptable y notará un impacto audible en la lectura. potencia de salida o calidad de sonido del amplificador.

Tenga en cuenta también que los recortadores son de 25 vueltas para facilitar el ajuste. Este tipo de ajustador no tiene tope final, por lo que si llega a un punto en el que el ajustador no dará más ajuste, entonces el tubo de salida deberá reemplazarse si es demasiado alto, es decir, en ROJO.

Repita esto para cada uno de los cuatro tubos de salida uno por uno.

DEVUELVA EL MEDIDOR AL MODO "audio" DESPUÉS DE LA SEÑALIZACIÓN. NO HAGA FUNCIONAR EL AMPLIFICADOR EN MODO DE SESGO MIENTRAS SE JUEGA.

Tenga en cuenta que hay un fusible de protección instalado en cada uno de los tubos de salida y si no se obtiene una lectura en el medidor, este fusible habrá fallado.

Los fusibles de protección están situados junto a la salida que están protegiendo, la clasificación correcta es 315Ma de acción rápida, en caso de que se queme un fusible DEBEN ser reemplazados por fusibles de la clasificación y tipo correctos.

Un fusible que se quema continuamente indicaría un tubo de salida con polarización incorrecta o un tubo de salida defectuoso.



WWW.ASHDOWNMUSIC.COM